



Mag. Dist. No: मजिस्ट्रेट जिल्ला संख्या:
MDJ Name: MDJ को नाम:
Address: ठेगाना:
Telephone: टेलिफोन:

PLAINTIFF: वादी:	NAME and ADDRESS नाम र ठेगाना
DEFENDANT: प्रतिवादी:	NAME and ADDRESS नाम र ठेगाना

v.
विरुद्ध

	AMOUNT रकम	DATE PAID भुक्तानी मिति
FILING COSTS दायर गरेको लागत	\$ _____	_____
POSTAGE हुलाक	\$ _____	_____
SERVICE COSTS सेवा शुल्क	\$ _____	_____
CONSTABLE ED कन्स्टेबल इडी	\$ _____	_____
TOTAL कुल	\$ _____	_____

Docket No:
डकेट नं.:

Case Filed
मुद्दा दायर
गरिएको

Pa.R.C.P.M.D.J. No. 206 sets forth those costs recoverable by the prevailing party.	Pa.R.C.P.M.D.J. No. 206 को व्यवस्था अनुसार यी लागत सम्बन्धित पक्षबाट लिइनु पर्छ ।
To The Defendant: The above named plaintiff(s) asks judgment against you for \$ _____ together with costs upon the following claim (Civil fines must include citation of the statute or ordinance violated):	प्रतिवादीलाई: माथि उल्लिखित वादी(हरू)ले तपाईंबाट \$ _____ बराबरको माग दाबी गर्नुभएको छ (कुन कानून वा अध्यादेशको उल्लंघन भएको हो सो कानून वा विधेयक उल्लेख हुनु पर्ने):
I, _____ verify that the facts set forth in this complaint are true and correct to the best of my knowledge, information, and belief. This statement is made subject to the penalties of Section 4904 of the Crimes Code (18 PA. C.S. § 4904) related to unsworn falsification to authorities.	म, _____ तल उल्लिखित आवेदक, आफूले थाहा पाएसम्म यो आवेदनमा उल्लिखित तथ्यहरू सत्य र सही भएको कुरा पुष्टि गर्छु । मैले गलत कथन वा बयान दिएका खण्डमा म अपराध संहिता (18 PA.C.S. § 4904) को खण्ड 4904 अनुसार सजायको भागीदार हुने छु भन्ने कुरा म बुझ्छु ।
I certify that this filing complies with the provisions of the Case Records Public Access Policy of the Unified Judicial System of Pennsylvania that require filing confidential information and documents differently than non-confidential information and documents.	म यो पेसी गोप्य र अगोपनीय जानकारी फरक फरक तरिकाले पेस गर्नु पर्ने व्यवस्था भएको पेन्सिल्वेनियाको एकीकृत न्यायिक प्रणालीको मुद्दा अभिलेखमाथिको सार्वजनिक पहुँच नीति अनुसारको छ ।
(Signature of Plaintiff or Authorized Agent)	(वादीको वा अधिकृत एजेन्टको हस्ताक्षर)



<p>The plaintiff's attorney shall file an entry of appearance with the magisterial district court pursuant to Pa.R.C.P.M.D.J. 207.1</p>	<p>Pa.R.C.P.M.D.J. 207.1 अनुसार वादीले मजिस्ट्रेट जिल्ला अदालतमा उपस्थिति भएको प्रविष्टि पेस गर्ने छ ।</p>
<p>If you intend to enter a defense to this complaint, you should notify this office immediately at the above telephone number. You must appear at the hearing and present your defense. Unless you do, judgment may be entered against you by default.</p>	<p>तपाईं यो दाबीको प्रतिवाद गर्न चाहनुहुन्छ भने तपाईंले माथि उल्लिखित टेलिफोन नम्बरमा टेलिफोन गरी यो कुरा तुरुन्तै जानकारी दिनु पर्छ । तपाईंले अनिवार्य रूपले सुनवाइदौरान उपस्थित भएर आफ्नो प्रतिवाद पेस गर्नु पर्छ । त्यसो नगरेका खण्डमा स्वतः तपाईं विरुद्ध फैसला सुनाइने छ ।</p>
<p>If you have a claim against the plaintiff which is within the magisterial district judge jurisdiction and which you intend to assert at the hearing, you must file it on a complaint form at this office at least five days before the date set for the hearing.</p>	<p>तपाईंसँग वादी विरुद्ध कुनै दाबी छ र सो दाबी मजिस्ट्रेट जिल्ला अदालतको क्षेत्राधिकार भित्र पर्छ तथा तपाईं सो दाबी सुनवाइ दौरान पेस गर्न चाहनुहुन्छ भने तपाईंले सुनवाइ मितिको पाँच दिन अगाडि उजुरी फाराम मार्फत सो दाबी पेस गर्नु पर्छ ।</p>
<p>If you are disabled and require a reasonable accommodation to gain access to the Magisterial District Court and its services, please contact the Magisterial District Court at the above address or telephone number. We are unable to provide transportation.</p>	<p>तपाईं अपाङ्ग हुनुहुन्छ र मजिस्ट्रेट जिल्ला अदालत र यसको सेवा प्राप्त गर्न वा प्रयोग गर्न उचित सहायता चाहनुहुन्छ भने कृपया माथि उल्लिखित मजिस्ट्रेट जिल्ला अदालतको ठेगाना र टेलिफोन नम्बरमा सम्पर्क गर्नुहोस् । हामी यातायात सुविधा उपलब्ध गराउन सक्दैनौं ।</p>

